

كاوه جه لال

رۆلى گه مه له گه شهى كه سىتتى مندالدا

خه رىكبوونىكى ره خه بى له تهك تىورىيه كهى فىللم شتىرندا

پيشگوتن

گه مەي مندال چالاككويه كروكويه له ژيانى مندالدا. لى ئايا گه مە چييه؟ ئايا ئەو پالھيزانە چين كه تەنانەت مندالى شيرەمژە بۆ گە مە بە ئەندامانى لەشى خۆى دەبزوینن؟ ئايا ئەم پروودانە سەنترالييهى ژيانى مندال چە كاريگه ريبه كى لەسەر ژياندى ژيانى مروفيانەى ئەو هەيه؟ واتا ئەوى مروف وەك زیندە وەرئىكى يونيفيرسال كە نەك تەنیا گەرەكە بۆ ژياندى مروفتييه كەى خۆى پيگه يەنرئيت، بەلكو هاوكات گەرەكە دەرفەتى بۆ ئاوەلا بكرئيت خۆى مروفتييه كەى برئيت؟

ئيمە له بەشى يەكەمى ئەم تويزينه وەيه دا تيورى گە مەى فيلليم شتيرن بە شيويه كى سيستماتيك دادەپريژين، پاشان له بەشى دووهدا دەيخه يەنە ژير پەخنە وە، ليژەشدا بە تايه تى پەچاوى روانگە نويزه كەى هانز مۆگل بۆ گە مەى مندال دەكەين. تيورى گە مەى شتيرن گەرەكە دانوستان بكرئيت، چونكە ئەو وەك تويزه ريكى هەرە سەرەتايى گە مەى مندال كارى پيشه نگی لەم بوارەدا ئەنجامداوہ. ليژەدا مەبەستمەندى گە مە كە شتيرن جەختى لى دەكات، واتا گە مە وەك مەبەستى پروكردووه ئايندە، كيشه يە كى كروكويه كە ئيمە پەخنە ييانە كارى تيدا دەكەين.

دارشتنى تيۆرىي گەمەي مندال لاي شتىرن

1- پىناسەي گەمە

بە دىدى شتىرن گەمە چالاككىيەكى ئازادە كە مەبەستەكەي لەنىو خۆيدايە: "مەبەستى چالاككىيەكە لەنىو خودى" گەمەدايە، چونكە چالاككىيەكە "بەتەواوى لە خۆيدا دادەمركىتەو" و "پرووى نەكراووتە ئامانجىك لە دەرەووى خۆي"، وەك چۆن ئەمە بۆ نمونە لە رەوشى "كار" دا دەبىنين كە ھەمىشە پروو دەرەو ئاراستەدراو. بە واتايەكى دى، مروف لە پوانگەي شتىرن تەنیا كاتىك گەمە دەكات، گەر ئاگايى ئەو "لە ژىر جىيەتى خەباتى ژياندا" نەچەمىنرايىتەو (1).

لەبەر ئەووى مەبەستى گەمە لەنىو خۆيدايە يان گەمە خۆمەبەستە، ئەوا مەبەستەكە بە تەواو بوونى گەمەكە تەواو دەبىت. لكاندى گەمە بە مەبەستىكى دەرەككىيەو، بۆ نمونە بردنەووى پارە بەرپى كۆنكەنەو، بە دىدى شتىرن لە كرۆكى گەمە كراوتەو و لەبەر ئەم ھۆيە چىدى گەمە نىيە. ئاخىر گەمە دەبىت "گەمەي پەتى" بىت، واتا دەبىت "گەمەكە بەدەربىت لە ھەر مەبەستىكى دەرەكى و نامۆ بە گەمە" (2). ئەوجا لەبەر ئەووى مەبەستى گەمە لەنىو خۆيدايە، ئەوا نە وەك دەسويز وەردەگىرئىت و نە پشتگىرى دەكرئىت، بەلكو بە شىوئەيەكى سپۆنتان (عەفەوى) "لە قوولترىن پىداويستى تاكەكەسەو بۆ چالاكى" دىتەگۆرئى، لىرەشدا "تاكى گەمەفان خۆي ئەو گەمەيە بەگۆرەي ناوەرۆك و فورم و ماوەكەي ديارىدەكات" (3). چالاكى رەمەكيانە لە سروشتى مروفەو دەرەچىت و پىكھاتەيەكى سەرجمىيانەي مروفە، ھەر لەم پوانگەيەشەو شتىرن ھاوشىوئەي فرىدرىش شىلەر لە "رەمەكى گەمە" لاي مندال دەدوئىت؛ لە رەوشى ئەم رەمەكەشدا، "ھاوشىوئەي ھەموو رەمەكەكانى دى، تاكەكەس بە خواستىكى نەشياوى راگىركردن دەتەنرئىت، ئەويش خۆي بۆ تەرخان دەكات بەبى ئەووى بېرسىت بۆچى و لەپىناوى چىدا گەمە دەكات" (4).

ئەم پىناسەيەي گەمە ھىشتا ھەر شتىرن قايل ناكات. وەك گۆتمان، گەمە بە دىدى ئەو چالاككىيەكە كە مەبەستەكەي لەنىو خۆيدايە. لى شتىرن لە لايەكى دى مەبەستى ناخەكى لە گەمەي مندالدا دەبىنئىت: ئەم مەبەستە ناخەككىيانە "زۆر دوور لە ساتى ئامادەي ھەر چالاككىيەكى گەمە تىپەردەكەن، بەلى تەنانەت گەمە دەكەن بە دەسويزئىك لە خزمەتى ئەركە گشتىيەكانى ژياندا" (5). كەواتە گەمە لە لايەك چالاككىيەكە كە مەبەستەكەي لەنىو خۆيدايە و وەك ئەمەش "دياردەيەكى ئاگايى" يە، لى گەمە لە لايەكى دى "وەك چالاكى ژيان شياوى لىتتىگەيشتنە، ئەوئەش سەربەخۆ لە دياردانە ئاگايىئاساكەي" (6). كەواتە شتىرن خۆي تووشى پارادۆكسىيەك (نەسازىيەك) دەكات. ئەم پارادۆكسىيە بە دىدى ئەو

له خودی چالاکیی گه مه وه سه ره له ده دات، ئه و جا بۆ خۆبه دوورگرتن لئی خیرا پشت ده کاته پرسى گه مه وهک دیاردهی ئاگایی و ته نیا له رهگی بیؤلۆژیانهی مرۆفه وه له چالاکییه ره مه کییه کانی مرۆف ده پوانتیت. شتیرن لیره وه ده گات به م پیناسه پوختره ی گه مه: "گه مه بریتیه له شکوفه ی ره مه کییه نه ی ئه و زه مینه خۆرسکانه که تاقیکردنه وه ی بیئاگای چالاکییه جدیه کانی ئاینده ن" (7).

2- فاکته ره ناخه کی و ده ره کییه کانی گه مه ی مندال

به دیدی شتیرن زینده وه ری مرۆفیه نه ی نویرا ئیرا و "ریزیک چۆنیتیی پیگه یشتوو له ته ک خویدا ده هیئتیه نیو جیهانه وه"، پاشان چۆنیتیی دیکه "له ره وتی گه شه ی تاکه که سدا که م یان زۆر خیرا سه ره له ده دن" (8). لئى گه ر نویرا ئیراوی مرۆفی به نویرا ئیراوی ئاره لئى به راورد بکه ین، ده بینین که ئاره ل ره مه کی ریکخراوتری له مرۆف هه یه، ئه مه ش به واتای توانسته خۆرسکه کانی مرۆف ده بیئت په یوه ند "به مه رجه به رده وام پیشفه چوه کانی ژیا نه وه گه شه بکه ن"؛ لیره دا هاوکات پرئسیپی گه شه ی ژیا نی هۆشه کیی مرۆف له گورپیه (9). له م پوانگه یه وه مرۆف زینده وه ریکی کامل نییه، و اتا وهک ئاره ل نییه و ئۆرگانه کانی به ژینگه که ی گونجا بن، به لکو ده بیئت توانسته کانی پیگه یه نیئت. که واته مرۆف زینده وه ریکی که مایه سیداره (نوقسانه).

مندالی به شیکی تایبه تیی ژیا نی مرۆفه . له مندالیدا "ئه و توانستانه که هیشتا له قوناغی ئاماده کردندان" (10)، هیدی هیدی کامل ده کرین و به پیی مه رجه کانی ژینگه شیوه یان پیده دریت. سیما یه کی تایبه تیی ئه م به شه ی ژیا نی مندال ئه وه یه که ئه و خواستی له راده به ده ری بۆ گه مه هه یه — گه مه که "قولترین تیکچرژانی ئه و توانسته ناخه کییه نه یه که پیویسته ده ستیان لیدریت و چاره سه ر بکرین" (11).

چالاکییه ره مه کییه کانی مه لۆتکه ی نویرا ئیرا و به دیدی شتیرن گه مه ن وهک ته قه لا رووه و ئامانجیکی بیئاگا، و اتا ئه م چالاکییه نه تایبه ت نیین به ژیا نی هه نووکه ی مندالی ساوا: "له نیو جووله و فنگه فنگدا ئه و لایه نانه به ده م گه مه وه ده رده که ون که پاش سالیکی ده بن به ره مه کی پۆیشتن و بیژتن، هه روها زه رووره ی ژیا ن" (12).

توانسته خۆرسکه کانی مندال فاکته ری ناخه کین بۆ گه مه ی مندال، ئه و جا فاکته ری ده ره کی رۆلی خویان ده گپرن و بریتین له مه رجه کانی ژینگه و ده وره ی خیرانی. ئاخه مندال له کاتی زاینیه وه به جیهانیک ده وردراوه که له په یوه ندیی نیومرۆفی و بابته ی و کولتوری پیکدیت، جیهانیک که له نیو خویه وه و به شیوازیکی تایبه تی کاریگه ری

لهسەر هەر مندالێکی نوێزاییراو ده نوێنیت. بۆ نموونه سینسهکانی (حهواسهکانی) مندال دهرکی شتان دهکهن، ئه ویش بهو بابتهانه گه مه دهکات که دهوری ئهویان داوه. یان مندال له تهک مندالانی هاوشیوهی خۆیدا پیکدیت و ئهزموونی شیوهیهکی نوێی ژیان دهکات. سه رجه می ئه م فاکته رانه کاریگه رییان له سەر گه مه و به مه ش له سەر خودی مندال هه یه .

مندال له دوو لایه نه وه کاری تیده کریت: لایه نی هاوگه مه فان و لایه نی بابته ته کان. کاریگه ریی بابته ته کان له سەر مندال ده شیته چه پۆزه تیف و چه نیگه تیف بن: چه که موکورتی له ئامرازی گه مه دا و چه بزکردنی مندال له نیو ئامرازی گه مه دا ده شیته کاریگه ریی نیگه تیف له سەر مندال بنوینن: گه ر مندال ئامرازی گه مه کردنی نه بیته بۆ ئه وهی " په مه که کانی گه مه ی خۆی به سه ریاندا به کاربه ی نیت"، ئه وا " پئی گه مه کردنی لیده گیریت"، ئه وه ش سه ره نجامی ناله باری بۆ شکوفه ی ده روونی ئه و ده بیته؛ ههروه ها گه ر مندال له نیو ئامرازی گه مه دا بز کردیت، ئه وسا " بزئو و رواله تی" لیده رده چیت، چونکه مرۆ به پئی ئه و هه موو ئامرازه وه " به های گه مه ده خاته ژیر پرسیاره وه" (13). لئ بۆ گه شه ی مندال رۆلی هاوگه مه فان زۆر گرنگتره له رۆلی ئامرازی گه مه . " لای ئه و مندالانه که زۆر به ته نیا جیده هیلرین، زۆر جار کولبوونی په مه که کانی گه مه به دیده کریت" (14). هۆی ئه مه به دیدی شتیرن له وه دایه، که زۆرینه ی په مه که کانی مندال که گه مه ش به کیکیانه، ته نیا له نیو چیوه یه کی سۆسیالدا شیوا ی ساتارکردن، چونکه مندال له ساتی زایینییه وه پئیستی به سۆز و خۆشه ویستی ئه و خیزانه هه یه که دهوری ئه وی داوه. سه ره پای ئه وه مندال ناتوانیت ته نیا به گرنگیدان و خه مخۆری دایک و باوک، به گشتی هینی کامله کان، قایل بیت. مندال به تایبه تی " له ته مه نی نیوان چوار تا شه ش سالاندا (...)" به پاده یه کی یه کجار زۆر له لایه ن مندالانی دیکه وه پاده کیشریت. نواندنی په تائاسای هه فالانی گه مه فان، چالا کردنی یه کدی، هاوبه شی له گرنگیداندا و هاوته مه نیدا، پیکرا ده بن به فاکته ریکی نه شیوا ی ده سته برداری بۆ گه شان وه ی گه مه، به تایبه تی گه شان وه ی گه مه ی سۆسیال" (15).

3- جۆره کانی گه مه له قۆناعی سه ره تای مندالیدا

گه مه ی مندال " له من ی خۆ وه" (16) سه ره چاوه ده گریت و " کاریگه ریه که ی بۆ نیو کایه ی به رینتر په ره پیده دات" (17)، واتا گه مه به سه ر پله ی جیاوازدا په تده بیت. پله کانی گه مه بریتین له ته رخانکردنی گه مه بۆ جه سته ی خۆ، ههروه ها گه مه کردن به بابته. ئه م جۆره ی گه مه کردن به بابته له گه مه ی تیکشکی نه ره وه پوه وه گه مه ی دروستکه ر " به رزده بیتته وه" و مندال له په وتیدا هه میسه پتر گۆران به " ئاگایی سۆسیال" ی خۆی ده دات.

3.1 گه‌مه‌ی ته‌نیا‌ی ساوا

ساده‌ترین فورمی گه‌مه که ساوا له قوناغی سه‌ره‌تایی ژیانیدا ده‌یکات، "گه‌مه‌کردنه به ئەندامانی له‌شی خۆی" (18)، بۆ نمونه هه‌لگۆفینی چاو به ده‌ست له یه‌که‌م سالچاره‌کی ژیاندا. ئەمه به دیدی شتیرن شیوه‌یه‌کی گه‌مه‌یه که مندال له‌ته‌ک خۆیدا ئەنجامی ده‌دات. به‌م پێیه گه‌مه ساده‌ترین بزوتنه‌کانی ساوا ده‌گرێته‌وه، به‌لێ ئەم بزوتنه‌نه به دیدی شتیرن پاره‌تانی سه‌ره‌تاییین بۆ گه‌مه‌ی ئاینده و چالاکی دیکه، به واتایه‌کی دی، بزوتنه‌کانی ساوا لکاون به مه‌به‌ستی تایه‌تیه‌وه، خۆیان له‌نیو په‌یوه‌ندی کاوسالدا (هۆنه‌نجامیدا) ده‌بیننه‌وه. که‌واته خۆده‌رپرینی سپۆنتانی (عفوی) مندال نین. "جموجووله‌کانی مندال پاره‌تانیان به ماسولکه‌ی لاق ده‌که‌ن و به‌هۆی ریتمه‌که‌یانه‌وه ئاماره بۆ جوړیک پۆشینه تایه‌تی ده‌ده‌ن. جگه له‌مه مندال به‌بێ گه‌مه‌ی قنگه‌فنگ ناتوانیت توانستی سه‌روه‌ری به‌سه‌ر بزوتنی زمان و مل، به‌سه‌ر لیو و سییه‌کاندا که سه‌راپا په‌یقین ده‌شینن، په‌یدا بکات" (19). ئەم بزوتنه‌نه سیمای گه‌مه‌ی مندال له یه‌که‌م سالچاره‌کی ژیانیدا و پله‌ی پێشینه‌ی دووهم سالچاره‌کن، واتا ئەو پله‌یه که تێیدا مندال فی‌ری گرتن ده‌بیت.

3.2 گه‌مه به‌بابه‌ت

له دووهم به‌شی ژیا‌نی مندالی ساوادا "گه‌مه به‌بابه‌ت سه‌رچاوه‌ده‌گریت" (20). مندال له یه‌که‌م سالچاره‌کی ژیانیدا قایله به گه‌مه‌کردن به ئەندامانی له‌شی خۆی، لێ له دووهم سالچاره‌کی ژیانیدا فی‌ری گرتن ده‌بیت، ئەوه‌ش به‌پێ ده‌ستدانه‌وه له‌بابه‌ته‌کان. به‌م شیوه‌یه مندال فی‌رده‌بیت "ده‌سه‌لات به‌سه‌ر شته‌کاندا" بنوی‌نیت، واتا "ده‌یه‌ویت له ده‌روه‌ی خۆی شتیک بگریت و به‌سه‌ریدا زال ببیت" (21). مندال سه‌ره‌تا گه‌مه به هه‌موو ئەو شتانه ده‌کات که ده‌که‌ونه به‌ر ده‌ستی، ئەوجا هه‌ر ئەوه‌نده‌ی فی‌ریووه گه‌مه‌ی "سه‌روه‌ریوون به‌سه‌ر شته‌کان" دا بکات، ئیدی فی‌ری ئەوه‌ش ده‌بیت که "ئامرازه‌ پاسته‌قینه‌کانی گه‌مه له شتانی دی" جیا‌بکاته‌وه (22).

گه‌مه‌کانی مندال له‌م به‌ش‌ه‌ی ژیاندا په‌هه‌ندی نوێ وهرده‌گرن، جا گه‌رچی هیشتا هه‌ر گه‌مه‌کردن به له‌شی خۆی کارایه. ئیمه ده‌بیت لای شتیرن جیا‌وازی له‌نیوان دوو قوناغی گه‌مه‌کردندا به‌بابه‌ت بکه‌ین: مندال له یه‌که‌م قوناغدا گه‌مه به هه‌ر شیوه‌یه‌کی بابته‌ ده‌کات به‌بێ ئەوه‌ی بابته‌کان "له هه‌بوونی خۆیاندا بگریت"، به‌پێچه‌وانه‌وه گه‌مه له‌م قوناغدا سووک و ئاسان کارایی ساتارکردنی هه‌یه، بۆ نمونه پێداویستی مندال بۆ ده‌نگ (بابه‌تیک چه‌ند جار ده‌کیشیت به زه‌ویدا). له قوناغی دووهمی گه‌مه‌کردنی به‌م چه‌شنه‌دا ته‌نیا ئەو گه‌مانه‌ی بابته‌ کارایی "پاره‌تانی" سه‌روه‌ریوون به‌سه‌ر شته‌کاندا وهرده‌گرن، که تێیاندا "بابته‌کان و پیکه‌ته‌یان له لایه‌ن منداله‌وه ده‌گورین" (23). لێ شتیرن ئەم قوناغ‌ه‌ش

بەسەر دوو پلە يان دوو جۆرى گەمەدا بەش دەكات كە بریتین لە تىكشكاندن و دروستکردن. چۆن منداڵ بەگۆرەى كۆنسىپتى شتىرن لە مرقۇقىكى رەمەككیەو رپووەو مرقۇقىكى بەئاگا لە بەرپرسیارى گەشە دەكات، بە هەمان شێوہ ئەم دوو جۆرەى گەمەش بەدووی یەكیدا دین، كەواتە سەر بەخۆ نین لە یەكدی، چونكە "لە مئژووی دەروونی مندالیشدا، ھاوشیوہى سەر جەم گۆرپانە مئژوویەكان، تىكشكاندن بە پیش دروستکردندا رادەبوریّت" (24).

منداڵ لە یەكەم شێوہى گەمەدا ھەر شتىكى بەردەست بكەوێت، تىكیدەشكىنێت. لى، وەك شتىرن دەبیژێت، ئەم چێژبىنەى منداڵ لە تىكشكاندن قەلاچۆكردنى بەھاكان نىیە، بە پىچەوانەوہ "منداڵ گەمە بە بابەتەكان دەكات، ھىزى خۆى بەسەرياندا تاقیدەكاتەوہ و ھىزەكەى بە بەرھەلستى شتەكان دەكات، لى ئىستا ھىزى ئەو بە قەد ئەوہ بۆ چالاكى دى بەرز دەبیتەوہ، پاشان منداڵ بە سەر كەوتنى كۆتایى خۆى شادمان دەبیت بەبى ئەوہى گرنگى بە ئەنجامەكەى بدات. ئاگایى ھۆكار بوون كە ئەوہندە پڕھىز بە حەز تەنرابێت، لە ھىچ جىيەك ھىندە توخمى نىیە وەك لە حالەتى تىكشكاندندا. ئاخر سەر جەم دروستکردن كاتى دەوێت، بەلى دروستکردن تەنیا قۇناغمەندانە مرقۇ بە ئامانج دەگەيەنێت، لى پالھىزىكى ناخەكیانەى وەك: "ئىستا بە بورجەكەدا دەكیشم"، راستەوخۆ و تەقینەرانە مرقۇ بەرەو سەر كەوتن دەبات" (25).

رپووی پۆزەتیقى چالاكى تىكشكاندن لای منداڵ بریتىیە لە "فیربوون". منداڵ بەم رپىوہە فیرى "فیزىكى بەرھەلستى، خاوى، سەرەوتووی و كیشى بابەتەكان دەبیت، پاشان فیرى پىكھاتەى ناخەكیان دەبیت كە لە حالەتىكى بەم چەشنەدا نەویستانە دیاردەدات" (26).

لە رپووتى گەمەكانى تىكشكاندندا گۆرپان بەسەر دەروونی مندالدا دیت و ھىدى ھىدى گۆرپان دەدات بە "توانستى پىكھىنەرى دەروونی"; منداڵ ئىستا فیرى گەمەى دروستكەر دەبیت، ئەویش بەوہ كە ئەو "لە توخمەكان پىكھاتەى نوئ" دروست دەكات (27). پالھىزى سەرەكی گەمەى دروستكەر بریتىیە لە "خواستىكى تاییەتى ئەفراندن كە دەیەوێت نەك تەنیا لەنێو ئەنیشەدا، بەلكو ھەر وہا لە رپالیتیشدا بەھا بەنیتتە ئاراوہ" (28); ئاخر منداڵ لەم رپوشەدا خۆى دەبیت بە ھۆكار، ئەمەش شادمانىیەكى لە رادەبەدەر بە ئەو دەبەخشیت. شادبىبىن لە بوون بە ھۆكار نەك تەنیا "لەكاتى گەمەى تىكشكاندندا (...). دەردەكەوێت"، بەلكو ھەر وہا لە قۇناغى گەمەى دروستکردندا بە بابەت، كە ئىدى "لەلايەك دەبیت بە شادمانىیەكى ھۆشەكیانەى زۆرانبازى، ئەویش بەوہ كە منداڵ دەكەوێتە زۆران لەدژى ئەو چەلەمانە كە خۆى ھىناونىتە ئاراوہ، لى لەلايەكى دى دەبیت بە شادمانى دەسەلات و دروستکردن، شادمانىیەكەش بىگومان كاتىك دیتەگۆرپى گەر منداڵ لەو رپوشەدا بتوانیت فۆرمى نوئ بە شتەكان بدات" (29).

له گه مه كاني دروستكردندا زور زوو مؤركه تاييه تيبه كاني دوو په گه زه كه ئاشكرا ده بن. به ديدى شتيرن گرن گرتيرن ئه دگارى ئه م جياوازييه ي په گه زه كان ئه وه يه كه "په گه زى مييينه (...). له ژيانى دهر وونيدا كه متر (له ره گه زى نيرينه) به به ره مه" (30)، ئه م جياوازييه ش له ته مهنى دوو سالييه وه به ديده كريت. لاي كوران، به پيچه وانه ي كچانه وه، "له م كاته به دواوه به زيندوويي پالهيژه كان بؤ پيكه وه لكاندنى سهر به خؤى هر شتېك ده بزويين" (31). له ته مهنى نيوان چوار بؤ شه ش ساليئا گه مه دروستكه ره كاني هه ردوو په گه زه كه به پوونى دهر ده كه ون، لئ له م ته مهنه شدا "كوران هر پيشكه وتوترن" له كچان (32). جياوازييه په گه زيه تاييه تيبه كان له په وتى پيگه يشتنى هه ردوو په گه زه كه دا هه ميشه ئاشكراتر ده بن و به تاييه تى له گه مه سؤسياله كاندا، لي ره ش به تاييه تى له گه مه لاساييدا، خؤيان ده نوئين.

لئ ئه م گوران له لاي دوو په گه زه كه هه مان په وت وه رنا گريت، به لكو هر يه كه يان گوران به وه په مه كه تاييه تيبه تيبانه ده دات كه به خؤى ناخه كين. "له شه په گه مه ي كوراندا، له بووكبووكيئه ي كچاندا، ئه وه په مه كانه ي شه پ و خزمه تى كامله كان خؤيان پاده گه يهن كه پاش چهن ده ساليك كاريگه ريبان ده نوئين" (33).

3.3 گه مه ي رؤل

له وه گه مانه دا كه مندال ده يانكات، "گه مه كاني رؤل گرووپيكي تاييه تى" پيكد هينن (34). مندال له گه مه ي رؤلدا هيشتا هه ره گه مه به بابته ده كات، لئ ئيستا له م گه مانه دا چيدى پوو ناكاته گورپنى گه مه كان، به لكو "پووده كانه سهرجه مييتى من و گورپنى" (35). بؤ نمونه منداليك كه گه مه ي نازووننى ئوتومؤبيل ده كات، ده شيت ئوتومؤبيله كه ي له كورسى يان بابته تيكي دى دروست بكات، لئ ئه م كورسييه "به پاستى" ئوتومؤبيله كه ي ئه وه. له م په وشه دا ئه نديشه و پياليتى له نيؤ يه كديدا تواونه ته وه، هؤى ئه مه ش به ديدى شتيرن له وه دايه كه "له سهره تاوه سه بزتيكتيتى و ئوبزتيكتيتى پووداوه كان له ئاگايى مرؤفدا له يه كدى جيانابنه وه، به لكو ئه م جياوونه وه يه دواى گورانىكى دريژخايه نى دهر وونى پووده دات. له نيوان ئالوگورپى ديارده و بووندا ژماره يه كى يه كچار زور فورم هه يه كه زور جار به زحمه ت شياوى ديارى كردن" (36).

مندال زورتر له كه سى كامل زينده وه رى ساته. "ئه م پابه ندييه به ساته وه واده كات كه مندال وه ك كامله كان پيداويستى نيه بؤ ئه وه ي پيشبينييه كاني خؤى په يوه ند به رابوردوو و ئاينده وه، ئه وجا له م په يوه ندييه شدا به هاى پيالان، بپشكنيت" (37). بؤ مندال زور ئاسان ئه وه "پيال" ه، كه ئه وه خؤى "به چرى ئه زمونى ده كات، ئه وجا تا ئه وه كاته كه پوودانه كه خؤى به ته واوى بؤ ناوه رؤكه كه ته رخان بكات، ئه وشته هه ر پيال ده مينيتته وه" (38). ئه م پاستيه ته نيا گه مه ي رؤل تاييه تيبه كان ناگريته وه، وه ك بؤ نمونه پودانى نازووننى ئوتومؤبيل كه مندال له ته كيدا به ته واوى

یەکانگەر دەبیت، بەلکو هەرۆهە چواندنی بۆ ناوهرۆکی پیشبینییه ئەندیشهیهکانی خودی مندال هەیه، واتا ئەم ناوهرۆکانەش بۆ ئەو رپالیتین. مندال لەکاتی بیستنی ئەفسانەیهکدا یان لەکاتی گێڕانهوهیهکی خۆیدا، بۆ نمونە چیڕۆکی دۆزراوه لە لایەن ئەو خۆیهوه، تەواو یەکانگیری پروداوهکان دەبیت. لای مندال "وهەمی رپالیتی (...)" بەتەواوی یان (...)" نزیکی بەتەواوی لەگۆرپییه"، هۆی ئەمەش بە تێروانی شتێرن دەگەریتەوه بۆ "چیری ئاگایی خۆی" لای مندال⁽³⁹⁾. سەرەرای ئەمە پێویستە هاوکات جەخت لە واتای پەيوەندی ئۆبژیکتیانە لە نیوان مندال و ژینگەدا بکەین. مندال لەنیو جیهانیکی زۆر تەنگدا دەژی، ئەم جیهانەش بریتییە لە مالی گوزەران و ئەندامانی خێزانەکهی، ئەوجا ئامرازەکانی گەمەکردن و کەمیک چوونە دەرەوه. "باقیهکهی دیکە ی ژیان لە دوورەوه دژەدیاردە ی خۆی بەسەر دیاردە ی مندالیدا ئاوه لآ دەکات"، ئەوجا کاتیک مندال ئەم "دژەدیاردە ی دەهینیتە نیو دیاردە ی ئەندیشه و گەمەکانییەوه، ئیدی بەم رپییه وه کایە ی ژیان خۆی فراوان دەکات. ئەو نەک تەنیا جادووییانە بابەتەکانی جیهانی دەرەوه ی، بۆ نمونە ئەسپ و گالیسکه، شەمەندەفەر و پاپۆر و هتد، دەهینیتە نیو جیهانی گەمەکه یه وه، بەلکو هەرۆه ها (...)" مرۆفەکانیش، ئەویش بەوه دەکات که ئەو خۆی دەخاتە نیو رهوشی رۆلهکانی ئەوانه وه. گۆرپه وه ی کهسیتی خۆ به کهسیتییهکی دی (...)" دهشیت چرییهکی زۆر سوورپهینه ر وه رگرت " (40).

4. گەمە ی سۆسیال

4.1 لاسایی

مندال لەکاتی زاینییەوه بە کەسانی کامل دەرودراوه. کەواتە نەک مندالانی دی، واتا نەک هاوشیوهکانی، بەلکو کاملەکان یەکەم هەقالانی ئەون لە گەمەکردندا. مندال خۆی دەخاتە نیو نوکتە و گۆرانییەکانی ئەوانه وه و بەوهش دەبیت بە بەشداریکەری ئەو شیوازه ی ژیان ئەوان. لئ لەتەک پیگەیشتنی تەمەندا داواکاریهکانی ئەو بۆ هاوتەمەنی گەمەفان پەرەدەسینن، چونکە لەتەک ئەواندا ئاساتر بۆی دەلویت گرووی گەمە پیکهینیت.

گەمە سۆسیالهکان، هاوشیوه ی گەمە خۆییه تاکەکان، بە پله ی جیاوازا رەت دەبن، لێرەشدا "لاسایی" بەدید ی شتێرن یەکەم پله ی توخمییە: یەکەم "و توخمیترین پالھیزی سەرجه م سۆسیالیتی و بەمەش گەمە ی سۆسیال بریتییە لە لاسایی" (41)، که لە "سروشتی سینسۆمۆتۆریکی مندالەوه" (42) سەرچاوه دەرگرت. لئ لاسایی بە دوو شیوه، واتا

پاسته‌وخۆ و نارپاسته‌وخۆ، پووده‌دات. "مندال پاسته‌وخۆ لاسایی ده‌کاته‌وه، گهر ئه‌ویش به بینینی سه‌ربازی مارشکه‌ر کاری تیبرکریت و گه‌مه‌ی سه‌رباز بکات، یان گهر مندالیکی دیکه ببینیت که له‌نیۆ لمدا گه‌مه ده‌کات و ئه‌ویش بییه‌ویت گه‌مه‌ی لم بکات. لئ لاسایی نارپاسته‌وخۆیه، گهر نمونه‌که له ساتی گه‌مه‌کردندا ئاماده نه‌بیت، به‌لکو پیشتر یان هه‌ندیک جار ده‌رکراییت" (43).

له‌م پروانگه‌یه‌وه مندال له لاساییه‌کانیدا پاسیف (بیالیه‌ن) نییه، چونکه ئه‌و نه‌ک ته‌نیا ده‌رکی بینراو و بیستراوه‌کان ده‌کات، به‌لکو ته‌نانه‌ت له بزوتنی خۆییدا به‌کاریان ده‌هینیت. گومانی تیدا نییه که مندال لاسایی دراوه دره‌کییه‌کان ده‌کاته‌وه، لئ له‌به‌ر ئه‌وه‌ی لاسایی به‌گویره‌ی کۆنسیپته‌که‌ی شتیرن توانستیکی ناخه‌کیی خۆرسکه، ئه‌وا گه‌مه‌کانی مندال ته‌نیا له لایه‌ن نمونه ئۆبژیکتییه‌کانه‌وه دیاری ناکرین، به‌لکو تییاندا لایه‌نی خۆرسک و وه‌رگراو تیکه‌ل به‌یه‌ک ده‌بن. "فاکته‌ری ده‌ره‌کیی ژینگه ته‌نیا که‌ره‌سه شیاوه‌کانی گه‌مه و نمونه‌کان ده‌نیریت (...)", لئ ئه‌وه له‌بنه‌په‌تا فاکته‌ری ناخه‌کیی په‌مه‌کی گه‌مه‌یه که واده‌کات که‌ی و چۆن فاکته‌ره دره‌کییه‌کان ببن به لاسایی پاسته‌قینه. ئاخ‌ر هه‌لبژاردنی نا‌ئاگامه‌ندانه‌ی شت و په‌وشه لاساییکراوه‌کان، هه‌روه‌ها ئه‌و شیوازه که چۆن لاساییکراوه‌کان وه‌رده‌گیرین و کاریان تیدا ده‌کریت، به‌ندن به‌ توانسته خۆرسکه‌کانه‌وه، واتا به‌ مه‌رجه ناخه‌کییه‌کانی گه‌شه و مه‌رجه‌کانی جیاوازیکردنه‌وه" (44).

له‌ ته‌مه‌نی نیوان سئ تا چوار سالاندا، واتا کاتیک جیاوازییه تاییه‌تییه‌کانی په‌گه‌زه‌کان ده‌رده‌که‌ون، "لادانی ته‌واو توخمی له‌ گه‌شه‌ی گرنگیدان و شیوازی گه‌مه‌کردندا" دیارده‌دات، ئه‌م گۆرانه‌ش به‌نده به "جیاوازی په‌مه‌کییه‌وه (...)" که له‌ ناخی مرۆفدا ریشه‌ی داکوتیوه" (45). به‌ دیدی شتیرن ئه‌م جیاوازییه په‌مه‌کیانه هۆکارن بۆ چۆنی جیاوازی تینوتاو له‌ گه‌مه‌کانی مندالاندا: گه‌مه‌ی مندالی نیرینه "شیتگیتره" له‌ گه‌مه‌ی مندالی میینه، ئه‌م جیاوازیانه‌ش هاوکات کاریگه‌رییان له‌سه‌ر ناوه‌روکی جیای گه‌مه‌کانی نیرینه و میینه هه‌یه. "کچ به‌ هه‌مان شیوه‌ی کورپ ئازوتنی ئاگرکوژینه‌ر و مارشی سه‌ربازی و هند ده‌بینیت، کورپ به‌ هه‌مان شیوه‌ی کچ ده‌بینیت که دایک خه‌ریکی کاری نیوماله و خزمه‌تی برا بچووک ده‌کات، واتا هه‌ردووکیان به‌ندن به‌ هه‌مان ئه‌و شتانه‌وه که شیاوی لاساییکردنه‌وه‌ن، که‌چی سه‌ره‌پای ئه‌وه به‌ده‌گه‌من به‌ هۆشی کچاندا دیت گه‌مه‌ی سه‌رباز و ئاگرکوژاندنه‌وه بکه‌ن، هه‌روه‌ها به‌ده‌گه‌من به‌ هۆشی کورپاندا دیت گه‌مه‌ی لاسایی کاری زه‌ویسپین و خزمه‌تی برا بچووک بکه‌ن" (46). لئ به‌ دیدی شتیرن هۆی لاساییکردنه‌وه‌ی ئاگرکوژاندنه‌وه ئه‌وه نییه که گۆیا کورپان ئه‌م چالاکییه له‌ پیاوان ده‌بینن. ئاخ‌ر "جاری ئاگایی په‌گه‌زیی ئه‌وه‌نده لاوازه که ئیدی مندال به‌بی هه‌لبژاردن دوا‌ی کاریگه‌رییه‌کانی که‌سانی کاملی نیرینه و میینه ده‌که‌ویت"، که‌واته "له‌ هه‌لبژاردنی گرینگیدانه‌کاندا تاییه‌تمه‌ندییه سروشتیه جیاوازه‌کانی هه‌ردوو په‌گه‌زه‌که به‌ شیوه‌یه‌کی په‌مه‌کیانه درده‌که‌ون: کچ به‌زۆری گه‌مه‌ی 'ماله‌وه'، لئ کورپ گه‌مه‌ی 'ژیانی گشتی' ده‌کات" (47).

ئېمە بە دیدی شتیرن لەم مۆرکە کرۆکییە ی پرەگەزەکانە و دەتوانین ئەو پوونبکەینە وە کە داخۆ فاکتەری لاسایی چە واتایەکی بۆ گەشە ی مندال هەبێت. شتیرن ئەم پرسە پەیوەند بە سۆسیالیزەکردنی مندالە وە پوون دەکاتە وە: گەمە ی لاسایی "پروسی" وەرگرتنی کۆلتور لەتە ک خۆیدا دەهێنێت. مندال لە گەمە دا دەگات بە یە کە مین شارەزایی شیوێکانی ژیان و دەستکەوتە کۆلتورییەکان، یان ئاکار و خووەکان و ئەوجا بەسەریاندا سەرورەر دەبێت. ئەمانە مۆلکی گەل و ژینگە ی ناوچەیی و گروپی سۆسیال و خیزانە کە ی ئەون، جگە لەو بەناغە ی لێرەبوونی ئەو وە ک کامڵبوویە ک پێکدەهێنن" (48).

4.2 گەمە ی کۆبی

هەر ئەو نەندە ی مندال دەگات بە پلە یەکی بەرزتری گەشە ی کەسیتی و لێرەشە وە تا پادە یە ک گۆرپان بە ئاگایی جیھانی مندالی دەدات، ئیدی هاوکات فێردەبێت بۆ لای مندالی دیکە بپروات و بە و پێشەشە وە دەر فەتی بۆ دەر خسیت 'گەمە ی نیوکۆبی' بکات. بەم شیوێە مندالان پیکرا شیوێ تاییەتی گەمە پێکدەهێنن و "بەشداریکە رانی ئەو گەمە کۆبیە رۆلی جیاواز وەر دەگرن. ئیمە ئیستا لەم رەوشە دا دەتوانین لە 'گەمە ی کۆبی' راستە قینە بدوین. هەر هاوگە مە فانی ک ئەرکی تاییەتی لە و گەمە یە دا وەر دەگریت" (49).

گەمە ی کۆبی یان هاو بەش بە دیدی شتیرن هاوکات دەر فەتیکە بۆ ئەو کە مندال فیری زەرورە سۆسیالەکانی پێکە وە بوون ببیت، چونکە ئیستا بە دەگمە ن رپی پێدەدریت جله وی خۆی بۆ پەمە کی لاسایی بەر بەدات، هەر وە ها چیدی رپی پینادریت بە هە وە سی خۆی دوا ی پالە یزە سپۆنتانەکانی گەمە کردنی خۆی بکە ویت، بە پێچە وانه وە "دەبیت ئەرکی سۆسیال لە نیو مە بەستی هاو بەشی گەمە کردندا وە ک پە هەندی دیاریکەر بناسینیت و لە سەری بپروات" (50).

گەر چەند مندالی ک پێکە وە کۆمە لە یە کی گەمە دابمە زینن، ئەوا بەمە جۆریکی دیکە ی گەمە دەهێنن ئاراه: "گەمە ی نیوکۆبی رۆل". لەم جۆرە گەمانە دا مندالیکی بە تەمە نتر و کاملتەر و بە هیتر رۆلی رابەر وەر دەگریت، جا ئەم رۆلە لە پیناوی ئەو دا بیت کە ئەو مندالە جۆش بە گەمە کە بدات و رۆلە کان دابەش بکات، یان لە پیناوی ئەو دا بیت کە ئەو گەمە یە بە یی کیشە بەر بخریت.

رافە و پەخنەى تيۇرىي گەمەى شتيرن

فيللىم شتيرن لەسەر پرنسپىي ئەنترۇپۆلۇژيانەى پېشكەوتن (التقدم) گۇرپان بە تيۇرىيەكى گەمەى مندال و رۆلى گەمە لە گەشەى كەسىتتى ئەودا دەدات. ئەم پرنسپىي پېشقەچوونى كرۇكياىنەى مرۇقە لە زىندەوهرىكى سروشتىي كەمايەسیدارەو پووهو كەسىتتىيەكى كۆمەلایەتتى تەنراو بە ھەلوئىستى سۇسىيال و رۆلپەفتارى تايبەتى. لەم تيۇرىيەى گەمەى مندالدا، مندال جىگەى مرۇقى رەمەكياىنەى دۇخى سروشت (natural state) دەگریتەو، واتا ئەو دۇخە كە بە پېش رېكخراوى كۆمەلایەتتى يان دەولەتيدا پادەبوریت و مرۇقان بەزۇرىي بەگویرەى ياسا سروشتىيەكان پەفتار دەنوینن. لەم روانگەيەو سادەترین بزوتنەكانى مندال مەبەستەندن. پېگەى ئۇنتۇگۆننيزى مرۇق، بە پېچەوانەى ئاژەلەو كە بەندە بە سروشتەو، مرۇق دەكات بە زىندەوهرىكى كراو پووهو جیھان، كە بېگومان ھاوكات خاوەنى پېداويستىيە بۇ ھاومرۇقان و فېربوون، واتا مرۇق دەبیت خۇى جارى بۇ مرۇقبوونى پېگەيەنیت. بە واتیەكى دى، لەبەر ئەوئەى ئۇرگانەكانى مرۇق ھەك لای ئاژەل بە ژینگەكەى گونجاو نین، ئەو ناچارە تواناكانى خۇى كامىل بكات. شتيرن لەم پوانگەيەو گۇرپان بە تيۇرىيەكى گەمەى مندال دەدات، واتا تيۇرىيەكەى جەخت لە رەھەندى كامىلبوون دەكات. ھەك شتيرن دەنوسیت، "تېكشكاندن" لە مېژووى دەروونى مندالدا ھاوشیوئەى گۇرپانە مېژوويەكان بە پېش "بىناکردن" دا پادەبوریت (51).

گەمە لە سروشتى سېنسۆمۆتۇرىيەكى مندالەو دېتەئاراو، لى ئەم توانستە خۇرسكەى گەمە لای شتيرن تېكەل بە دەركردنى ژینگەيى مندال دەبیت، ئەوجا ئاوەلابوونى گەمە لە پەوتى گەشەى منالدا پروسەيەكى ھەلچووه لە قۇناغى تېكشكاندەو پووهو قۇناغى دروستکردن. ھەك شتيرن دەنوسیت، مندال لە پەوتى تېكشكاندنى بابەتەكاندا "فېرى" ياساكانى جیھانى شتان و پېكھاتەى ئەو شتانە دەبیت، ئەوجا ھىدى ھىدى گۇرپان بە "توانای پېكھپانای دەروونى" دەدات (52). مندال شادى دەبىنیت لە بوونى خۇى بە ھۆكار. مندال بە تايبەتى لە ساتى تېكشكاندنى شتەكاندا دەركى ھۆكاربوونى خۇى دەكات. لى شادىبىنن لە بوونى خۇ بە ھۆكار سەرەنجام دەخاتەو كە "شادىبىننە لە زۇرانى ھۆشەكى"، ئەوئەش بېگومان دېتەگۇرپى، گەر مندال بتوانیت لەم رەوشەدا فۇرم بە شتەكان بدات (53). كەواتە تيۇرىي گەمەى مندال لای شتيرن پوو دەكاتە كردارى ئاراستەدراو پووهو ئايندە و تېيدا ھىدى ھىدى توانستە سۇسىالە جدیەكان شكۆفە دەكەن.

گومانى تېدا نىيە كە فيللىم شتيرن يەككە لەو پسيكۇلۇژانە كە بۇ يەكەم جار لە سەرەتای سەدەى بىستەمدا خۇيان زانستیانە بە جیھانى مندالەو خەرىكردووه، ئەمەش كارىكى دژوارە. لى ئەو كارە نەك تەنیا بەھۆى ھەقىقەتى

مەتەلئاسای جیهانی مندالەوہ دژوارہ، بەلکو بەو ھۆیەشەوہ کہ زۆر جار توێژەرێک بەناچارى دەکەوێتە ژێر کاریگەری ھۆشی سەردەمەوہ. گەر لە سەردەمی شتێرن بروانین، ئەوا دەبینین کہ ئەو سەردەمە ھیشتا ھەر بەزۆری لە ژێر کاریگەری ئیدی پێشکەوتندا بوو، بۆیە جی سوورمان نییە کہ شتێرن وەک پسیکۆلۆژیکی رابەر لە بواری توێژینەوہی ژيانى مندالدا ئەو ئیدیيانە بگوازیتەوہ بۆ نیو پسیکۆلۆژی کہ لە بنەرەتدا ریشەیان دەگەریتەوہ بۆ سەرەتاکانی بزوتنەوہی رۆشنایی. ئەم کیشەییەى کاریگەری سەردەم ھاوکات لە زمانى شتێرندا دەرەکەوێت و بۆیە ناشیت مایەى توانج بیت، چونکہ شیوازی خۆدەرپرینی ئەو دەمە جیاواز بوو لە ئەمڕۆ. ئەمە بۆ نمونە لە واژە و دەستەواژەکانى وەک "خەبات"، "شادیبینین لە شەر"، "خەبات لە دژی بابەتەکان" و ھتد دەرەکەوێت. لە بنەرەتدا کیشەى ئەم تیورییەى شتێرن لەوہدایە کہ ئەو مەبەستى دەرەکی بە گەمەوہ دەلکیتیت: مەبەستە ناخەکییەکانى نیو گەمە وا لە گەمە دەکن کہ ببیت بە دەسوێژیکی بناغەیی لە خزمەتى ئەرکەکانى ژياندا. بۆ ئەوہى بتوانین ئەم کیشەى بەگونجاوى دیاربەینین، تیوریى نوێتری گەمە لای ھانز مۆگل بەھەند وەرەگرین. بەم شیوہیە دەشیت بگەین بە تیروانیکی وردتر بۆ ھەقیقەتى گەمە.

مۆگل بە تیبینیکی پەخنەیی ڕوودەکاتە گەمەى مندال: ھیچ کام لە ھەولە تیورییە ھەمەلایەنى و ھەمەتوێژەکان ناتوانیت "داواکارییەکی ئەوتۆ بۆ خۆی بەرزبکاتەوہ کہ گۆیا تاکە تیورییەکی گونجاوہ. لە بنەرەتدا گەمەى مندال ھەتا ئەمڕۆ ھیشتا ھەر مەتەلیکی سوورپەینەرە" (54).

گەمە بە دیدى مۆگل "فۆرمیکی سەنترالییە لە ژيانى مندالدا" (55). ئەمیش، ھاوشیوہى شتێرن، ئەو تیزە دادەنیت کہ واتا و مەبەستى گەمە لەنیو خودى گەمەدایە، بە واتایەکی دی "گەمە ئازادە لە ھەموو مەبەستیکی دەرەکی" (56). لێ کاتیک شتێرن لە گەمەدا مەبەستى ناخەکی (ئیمانیت) دیارى دەکات و مەبەستەکانیش خودى گەمە دەخەنە خزمەتى ئەرکە گشتییەکانى ژيانەوہ، ئەوا مۆگل بە پێچەوانەوہ لە نیوخۆی گەمەوہ وەلامى پرسى گەمە دەداتەوہ: مندال لە گەمەدا، "راستەوخۆتر و بیخەوشر و کاملتر لە ھەر چالاکییەکی دیکەى ژيانى، ریالیتیى خۆییەکەى" دروست دەکات (57). لێ، وەک مۆگل دەبیژیت، ھەلەیکەى مەزن دەبیت گەر ھەول بەدەین لە ئاگایى مرۆفى کاملەوہ خودى گەمەى مندال دیارى بکەین - گەمە کہ لە بنەرەتدا ژياندى ریالیتیى خۆیی مندالە. "گەمەى مندال لەنیو ئەو خۆیەوہ ژيان وەرەگریت و تەنیا لەویوہ دەتوانین لێ تیبگەین. لێ ئەم ژيانە لەنیو خودى خۆوہ رەنگینە و پەرە لە دیاردەى چاوپرواننەکراو، ئەمەش ھاوشیوہى ژيانى مندال خۆی. گەر بمانەوێت بگەین بە تیگەیشتنى یەکیک لە فۆرمە سەنترالییەکانى ژيانى مندال کہ گەمە، ئەوا دەبیت خۆمان بخەینە سەر ئاستى پەیوہندییەکانى ژيانى ئەو، واتا خۆمان بەدەستەوہ بەدەین. لێ ئەمە پێش ھەموو شتیک ئەو واتایە دەگەیتیت کہ مندال وەک تاکەکەس قبوولبکەین، بیگومان

تاکه که سیک که له پیکخستنی هه لویستی خۆیدا پێگه‌ی خۆی ده‌گرێته بهر، لێره‌شدا ده‌خوازێت خۆی ئاراسته‌کانی پێگه‌که‌ی دابنێت. گه‌مه‌ له‌م لایه‌نه‌دا چاکترین ده‌رفه‌تی بۆ ده‌ره‌خسینێت " (58).

که‌واته هه‌ردوو توێژه‌ر گه‌مه وه‌ک کرداریکی سپۆنتان (عه‌فه‌وی) داده‌نێن، واتا وه‌ک کرداریک که منداڵ له په‌وتیدا خۆی و ژینگه‌که‌ی ده‌گۆرێت، لێ هه‌ردووکیان هاوکات له تێپوانینیاندا بۆ گۆرانی تاکه‌که‌سی (ئیندیفیدویل) جیا‌ده‌بنه‌وه. شتێرن له کۆرپه‌ی شیره‌مژدا، که‌واته له سه‌ره‌تای ژیا‌نی جیهانی منداڵ‌وه، په‌هه‌ندیک په‌وه‌و وه‌رگرنتی رۆل‌په‌فتار دیاری ده‌کات، لێره‌شدا رۆلی په‌روه‌رده ده‌خزێته پشتییه‌وه. ئاخ‌ر گۆرانه‌که په‌مه‌کییه. ئەم کێشه‌یه به‌تایبه‌تی له پیشاندانی گه‌مه‌ی تایبه‌تی دوو په‌گه‌زه‌که‌دا دیاره‌دات. گومانی تێدا نییه که شتێرن دروست جیا‌وازیه‌کانی نیوان پرسی‌ی ده‌روونی نێرینه و مێینه‌ی دیاری ده‌کات: جیا‌وازی له شیوه‌ی هه‌ستکردنی نێرینه و مێینه‌دا کاریگه‌ری له‌سه‌ر جۆره‌کانی گه‌مه‌ی هه‌ردووکیان داده‌نێت. لێ کێشه‌که لای شتێرن ئه‌وه‌یه، که تاکه‌که‌سه‌کان رێگه‌ی خۆیان ناگرنه بهر، به‌لکو شتێرن له گه‌مه‌کانیان‌وه رۆل‌په‌فتاره سۆسیاله تایبه‌تییه‌کان ده‌رده‌کێشێت: له گه‌مه‌ی زۆرانی کوراند، له گه‌مه‌ی بووکبووکیه‌ی کچاندا، ئه‌و په‌مه‌کانه‌ی زۆران و خزمه‌تگوزاری خۆیان راده‌یه‌گه‌یه‌نن که پاش چهند ده‌ سالێک کاریگه‌رییان ده‌نۆینن (59). لێ مۆگل به پێچه‌وانه‌وه گه‌مه وه‌ک هینانه‌گۆرپێ ریا‌لتییه‌کی (داکه‌وتیکی) گه‌مه ده‌بینێت که هاوشیوه‌ی هه‌موو ریا‌لتییه‌کانی دیکه‌ی ژیا‌ن جدی و کرۆکییه. گه‌مه وه‌ک گه‌مه ده‌مێنێته‌وه و "ئازاده" له هه‌موو ئه‌و مه‌به‌سته ده‌ره‌کیانه که پێگه‌یشتوووه‌کان له ده‌روه‌و دایانده‌ن. له‌م پوانگه‌یه‌وه به‌های گه‌مه خۆی له موئایه‌شه‌کردنی هه‌نوکه‌بیدا ده‌بینێته‌وه، بۆیه لای منداڵ ده‌بێت به ده‌روویه‌ک بۆ خۆنۆیکردنه‌وه و به‌رینکردنی 'من'ی ئه‌و. بێگومان لای مۆگلیش پارادۆکسی ئامانجی ده‌ره‌کی دێته ئاراوه، واتا گه‌مه له‌سه‌ر پرسی‌ی تایبه‌تی به‌رده‌خه‌یت و ئه‌مه‌ش مه‌به‌ستی ده‌ره‌کییه، لێ سه‌ره‌پای ئه‌مه گه‌مه‌ی راسته‌قینه‌یه. گه‌ر خیزانیک، بۆ نمونه دایک و باوک و منداڵ کۆبینه‌وه و گه‌مه‌ی "کلاوکلاوتینه" بکه‌ن، ئه‌وا ده‌شێت دایک و باوک پیشیار بکه‌ن که گه‌ره‌که ئه‌و ئیواره‌یه پیکرا شتێک ئه‌نجام به‌ن، واتا گه‌مه‌یه‌کی کۆبی بکه‌ن، تاکو شادی له‌و کاتبه‌سه‌ربردنه پیکه‌وه‌ییه ببینن. "له‌م په‌وشه‌دا مه‌به‌سته ده‌ره‌کییه‌که، که چالاکییه‌کی نیوکۆبی هه‌موو خیزانه‌که‌یه، به مه‌به‌ستی ناخه‌کی گه‌مه‌که‌وه گرێدراوه که شادیببینی هه‌مووانه پیکه‌وه..." (60).

منداڵ به دیدی مۆگل له په‌وتی گه‌مه‌دا وزه‌ی خۆیی وه‌رده‌گرێت، لێ دینامیک و په‌وتی گه‌مه هه‌روا ئاسان له سه‌ره‌تاوه نایه‌نه‌ گۆرێ. به دیدی مۆگل چهند مه‌رجیک هه‌ن بۆ ئه‌وه‌ی منداڵ له خۆیه‌وه ده‌ست به گه‌مه بکات و به‌رده‌وامی پێدات. هه‌ندیکی مه‌رجه به‌رخه‌ره‌کانی گه‌مه له ناخی منداڵ خۆیدان، ئه‌وانی دیکه‌یان له‌نیو ژینگه‌ی نزیکی ئه‌ودان. ته‌نیا گه‌ر منداڵ پێداویستی بۆ گه‌مه هه‌بوو، ئه‌و به‌پاستی گه‌مه ده‌کات، لێ ئه‌و ته‌نیا کاتیک ده‌توانێت گه‌مه بکات، گه‌ر ژینگه‌که‌ی ده‌رفه‌ت بۆ گه‌مه‌که‌ی به‌خسینێت، بۆ نمونه منداڵ ئه‌و ئامرازانه‌ی گه‌مه‌ی له به‌رده‌ستا بێت که

تایبەتن بە خواستی گەمەکە. ژینگە یەکی کە موروثیەنەر بەبێ هیچ ئامرازێکی گەمە دەشیت پێداویستی مندال بۆ گەمە سست بکات بە هەمان شیوەی ژینگە یەکی پر لە ئامرازی گەمە کە ئامرازەکان هورۆژم بۆ پێداویستیەکانی بەرن. لە حالەتی یەکەمدا دەشیت حەزی گەمە بە هۆی کە مایەسیی بابەتی گەمە وە ساتار نەبیت، لە حالەتی دوووەمدا پەنگە حەزی گەمە بە هیچ شیوەیە ک سەرھەلنەدات، چونکە بە هۆی نقومبوونی مندالە وە لەنیو ئامرازی گەمەدا گرژیی فزولییەت خاوەنبیتە وە.

بە دیدی مۆگل مندال لە گەمەدا ھاوکات فۆرم بە خۆی و ژینگەکە ی دەدات، واتا پوودانی گەمە گرێدراوە بە گۆرینییکی ھاوکاتیانە ی خۆ و ژینگە وە. گەمە پە یوہندیە ک لە نیوان دوو شیوە ی گۆراندای چیدە کات: گۆرانی ناخەکی کە خودی مندالە کە دەگریتە وە، ئە و جا گۆرانی دەرەکی کە ژینگە ی ئە و دەگریتە وە. واتا ی پسیکۆلۆژیانە ی ئە م پە یوہندیە لە وە دایە کە مندال و ژینگەکە ی بە فۆرماندن ی گەمە کەرانە دەبن بە سەر جەمیکی کردار، لە و پە و تە شدا ھەردو لایەنی ئە و سەر جەمە بە پێی گەمە ی مندالە وە پتر گۆرانیان بە سەردا دیت.

لێ لە بەر ئە و ی کاملە کان یە کە مین ھاوگە مە فانی مندال نە ک ھاوتە مە نانی، ئە و ھەردە م مە ترسیی ئە وە لە گۆرپییە کە مندال بە ر دە و ام پتر گیرۆ دە ی فەزای ژیا نی کاملە کان بکریت، بە مە ش فەزای مندالی لای ئە و تە و تە نگ بکریت. لە بنە پە تدا مندالی کە شیوازی ژیا ندنی خواست و ئە ندیشە کانی مندالە لە فەزای مندالانە ی ئازاددا، لە دیدی کاملە کان بۆ مندالی جیا نا بی تە وە، لێ رە شدا پرسیاریکی کرۆکی ئە و یە کە داخۆ ئە و ان تا چە ند ئە و جیھانە تایبە تیە ی مندالیان لە ئاگاییە وە ناساندو وە، یان داخۆ تا چە ند لە جیھانبینی ترادیسیۆنیانە وە وایدادە نین کە مندال بابە تیکی خۆ شە کردنە بۆ ئایندە، واتا داخۆ چۆ ن مندال بە دیدی ئە و ان بی ت بە پیا و یان بە ژن. لە م پوانگە یە وە کە جیھانبینیانە بنیاتنرا وە، نە رینی خۆ ی "مندالی" دە کریت، کە ئیدی وە ک سەرە نجام گەنجی پیاوانە یان ژنانە سەرھە ل دە دات نە ک گەنجی گەنجانە. لێ رە دا کورپیتی و کچیتی زو و دە پو و کینە وە و ھەریە کە ی پە گە زە کان لە بنە مای لاسایی کاملە کانە وە نە ک تە نیا پە فتاری کاملانە بە رھە م دە ھیننە وە، بە لکو تە نانە ت لە و تە مە نە گەنجە دا شیوە ی کاملانە لە سەر پو خساریان دیا ر دە دات.

لە بەر ئە و ی جیھانی ناخەکیی مندال دووبە ش نە بو وە بە سەر ئاگایی و جیھانی دەرە کیدا، بە لکو ئە و لە کردارە کانیدا کە گە مە ش یە ککیانە، دە ژ ی و تە نانە ت ئە ندیشە کانی بۆ ئە و پیا ل، ئە و تە نیا لە مندالیدا گە مە ی "ساغ" ھە یە. هۆی ئە مە لە وە دایە کە مندال ھیشتا "سەر جە م" یە، واتا نە شکا وە — دووبە ش نە بو وە بە سەر ئاگایی و دانراوی (ئۆبژیکتی) ئاگاییدا، یان بە سەر خۆ و جیھاندا. لە م پوانگە یە وە پیگە یشتن یان فی ربوون و گە مە لە نیو یە کدیدان. لە نیو پۆ لۆژیدا "توژی نە وە کانی می شک" ئاشکرایان کردو وە کە "فی ربوون ھە می شە لە و کاتانە دا پو و دە دات کە ئیمە ھە ست دە کە ی ن، ئە زموون دە کە ی ن، دە ھزری ن، پیا ر دە دە ی ن و کردار دە نوینن. ئاخر ھەر کاتیک ئیمە می شکمان بە کاربە ی نین، ئیدی ئە و گۆرانی بە سەردا دیت. ئیمە دە توانین لە م پوانگە یە ی نیو پۆ لۆژییە وە بگە ی ن بە دیدیکی فرا و نتر بۆ شیوا زە جیاکانی

فېربوون (...). توښښنه وه کاني مېشک پېشاني ددهن که گه مه و فېربوون بۆ مندالان وهک په کن" (61). له م پوانگه يه وه گه مه ي مندال زه مينه يه که بۆ گه ښتن به توانستی تاکه که سي و به مه ش فاکته ريکي کروکييه له گه شه ي که سي تي ئه ودا.

- 1) Stern, William: Psychologie der frühen Kindheit. Leipzig 1914, S. 212.
- 2) Ebenda, S. 212.
- 3) Ebenda, S. 213.
- 4) Ebenda, S. 215.
- 5) Ebenda, S. 213.
- 6) Ebenda, S. 213.
- 7) Ebenda, S. 213.
- 8) Ebenda, S. 213.
- 9) Ebenda, S. 214.
- 10) Ebenda, S. 214.
- 11) Ebenda, S. 214.
- 12) Ebenda, S. 214.
- 13) Ebenda, S. 218.
- 14) Ebenda, S. 218.
- 15) Ebenda, S. 218.
- 16) Ebenda, S. 223.
- 17) Ebenda, S. 224.
- 18) Ebenda, S. 54.
- 19) Ebenda, S. 54f.
- 20) Ebenda, S. 55.
- 21) Ebenda, S. 224.
- 22) Ebenda, S. 224.
- 23) Ebenda, S. 225.
- 24) Ebenda, S. 225.
- 25) Ebenda, S. 225.
- 26) Ebenda, S. 226.
- 27) Ebenda, S. 226.
- 28) Ebenda, S. 226.
- 29) Ebenda, S. 226.
- 30) Ebenda, S. 226.
- 31) Ebenda, S. 226.
- 32) Ebenda, S. 227.
- 33) Ebenda, S. 215.
- 34) Ebenda, S. 229.
- 35) Ebenda, S. 229.
- 36) Ebenda, S. 187.
- 37) Ebenda, S. 188.
- 38) Ebenda, S. 188.
- 39) Ebenda, S. 188.
- 40) Ebenda, S. 191.
- 41) Ebenda, S. 233.
- 42) Ebenda, S. 217.
- 43) Ebenda, S. 217.
- 44) Ebenda, S. 220.
- 45) Ebenda, S. 221.
- 46) Ebenda, S. 221.

- 47) Ebenda, S. 221.
- 48) Ebenda, S. 219.
- 49) Ebenda, S. 224.
- 50) Ebenda, S. 234.
- 51) Ebenda, S. 225.
- 52) Ebenda, S. 226.
- 53) Ebenda, S. 226.
- 54) Mogel, Hans: Psychologie des Kinderspiels, Berlin 1991, S. IX.
- 55) Ebenda, S. IX.
- 56) Ebenda, S. 9.
- 57) Ebenda, S. 10.
- 58) Ebenda, S. IX-X.
- 59) Stern, William, a.a.O., S. 215.
- 60) Mogel, Hans, a.a.O., S. 45.
- 61) Spitzer, M.: Spielen und Lernen. Friedrich Schiller und der Wachstumsfaktor BDNF. In Zeitschrift Geist und Hirn, Nr. 5. 2008, S. 461.

فەرھەنگۆزک

ئۆنتۆگىنىزە: گۆرانی تاک (ئىندىقىد) لە ھىلکۆکەو ھە پووەو دۆخى پىگەيشتووی پەگەزى .
سىنسۆمۆتۆرىک: ھەماھەنگى ئۆرگانە سىنسىيەکان (ھەواسەکان) و ماسولکە بە کارىگەرىي وروژىنەرەکان .